

INSTRUKTIONSBOG

L213 L223

L215 L225

L218 L230

L220

Tier 3

Minilæsser i 200-serien

L213 PIN NBM441228 og højere

L215 PIN NBM439248 og højere

L218 PIN NBM437313 og højere

L220 PIN NBM435678 og højere

L223 PIN NBM434543 og højere

L225 PIN NBM433048 og højere

L230 PIN NBM432323 og højere

C227

C232

C238

Tier 3

Kompakt larvebåndslæsser i 200-serien

C227 PIN NBM429443 og højere

C232 PIN NBM427253 og højere

C238 PIN NBM425088 og højere

Reservedelsnummer 47571755

5. udgave dansk

Juli 2013

Erstatter reservedelsnummer 84601088



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

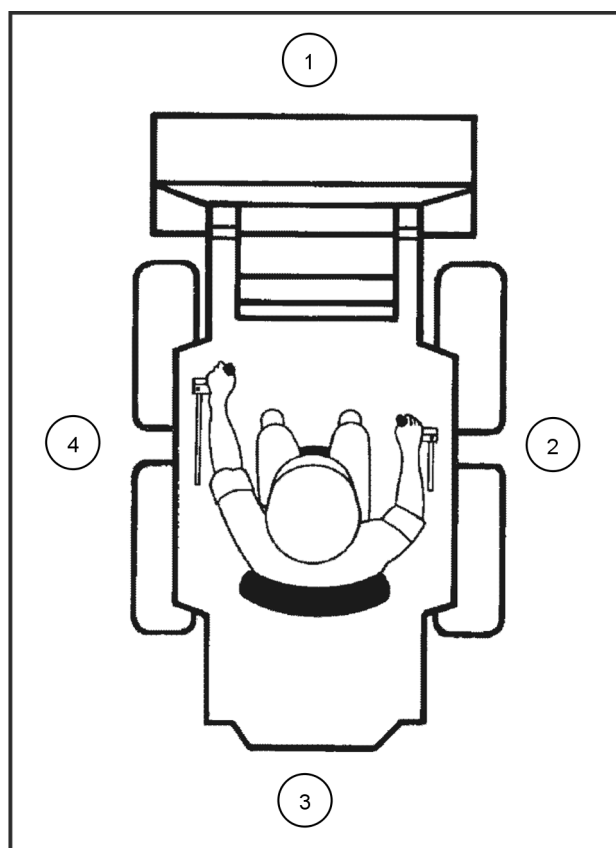
- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Maskinens højre, venstre, forreste og bageste side



RAPH12SSL0057BA 1

Betegnelserne for (1), højre (2), bag (3) og venstre (4) anvendes i denne instruktionsbog til at indikere retningen set fra førersædet.

Det anbefales, at udskiftningsdele, der benyttes i forbindelse med vedligeholdelse eller reparationer er reservedele produceret af NEW HOLLAND CONSTRUCTION for at opretholde din udledningsgodkendte motors oprindelige kvalitet. Brug af dele, der ikke er produceret af NEW HOLLAND CONSTRUCTION gør ikke garantien på andre komponenter ugyldig, medmindre anvendelsen af disse dele forårsager beskadigelse af de dele, der er dækket af garantien.

Producenten er ansvarlig for skader på andre motorkomponenter forårsaget af en defekt i en af systemkomponenterne til regulering af udledning. NEW HOLLAND CONSTRUCTION er ikke ansvarlig for defekter, som skyldes mangelfuld reparation eller brug af dele, som ikke er originale dele produceret af NEW HOLLAND CONSTRUCTION, eller som ikke er godkendt af NEW HOLLAND CONSTRUCTION.

Dækningsgrad for komponenter

På nye motorer, der er godkendt til salg, og som er registreret, vil følgende dele afhængigt af motorens udledningsniveau være dækket af udledningsgarantien, hvis delene oprindeligt blev monteret på den nye motor som originalt udstyr:

Brændstofindsprøjtningssystem	Udstyr til efterbehandling af udstødning (hvis relevant)
<ul style="list-style-type: none">• Brændstofindsprøjtningpumpe• Brændstofindsprøjtningdyser• Brændstofindsprøjtningssrør	<ul style="list-style-type: none">• Katalytisk omformer (DOC)• Dieselpartikelfilter (DPF)• Selektiv katalytisk reduktion (SCR)
Luftindsugningssystem	Tank til dieseludstødningsvæske (DEF) og fordelings-systemer
<ul style="list-style-type: none">• Indsugningsmanifold• Turboladersystem (inkl. udstødningsmanifold)• Ladeluftkøler	Recirkulationssystemer til udstødningsgas (EGR)
Krumtaphusets ventilationssystem med overtryk (hvis relevant)	<ul style="list-style-type: none">• EGR-ventil• EGR-køler
<ul style="list-style-type: none">• PCV-ventil• Oliepåfyldningsdæksel	Spædesystemer til koldstart
	Elektroniske styreenheder, sensorer, magnetventiler, og ledningsnet, som anvendes i ovennævnte systemer

Udledningsgarantien omfatter ikke:

- Reparationer opstået som følge af nedbrydelse i forbindelse med opmagasinering, mangelfuld vedligeholdelse af udstyret, forsømmelse, ombygning, forkert brug af udstyret, sammenstød eller andre ulykker, hærværk eller andre skader, eller anvendelse ud over de normerede kapaciteter eller specifikationer.
- Reparationer som følge af misbrug eller forsømmelse, herunder, men ikke begrænset til: anvendelse uden tilstrækkelig påfyldning af kølevæske eller smøremidler, ændringer af brændstofssystemet ud over dets specifikationer, overskridelse af hastighedsbegrænsninger, forkerte procedurer for opbevaring, motorstart, opvarmning eller motorstop, forkert brændstof eller forurenede brændstof, olie eller andre væsker.
- Normal vedligeholdelse, som f.eks. motortuning, rengøring af motorens brændstofs-system, kontrol og justeringer og montering af afstandsstykker osv.
- Dele der er blevet udskiftet i henhold til kundens ønsker.
- Lønudgifter afholdt af forhandlere, undtagen forhandlere godkendt via kontrakt, i forbindelse med reparation af udstyr, medmindre der gælder særlige bestemmelser for disse lønudgifter (f.eks. brug af ekstern arbejdskraft).
- Alle rejseomkostninger f.eks. i forbindelse med bugsering, service eller transport af en enhed til og fra det sted, hvor servicearbejdet under garantien udføres.
- Almindelige vedligeholdelsesomkostninger, herunder, men ikke begrænset til: smøremidler, kølemidler, væsker, brændstof, filtre og dertilhørende lønomkostninger. Udgifter til smøremidler, filtre og kølemidler refunderes under garantiordningen, hvis de skal udskiftes som en DIREKTE FØLGE af materialedefekt eller dårligt håndværk.
- Krav vedrørende eftersyn eller istandsættelse af enheder efter opbevaring eller inden brug.
- Reparationer som følge af servicearbejde, der er udført af forhandlere, som ikke er godkendt af NEW HOLLAND CONSTRUCTION.
- Reparationer som følge af uautoriserede ændringer på produktet eller brug af dele, redskaber eller udstyr, der ikke er produceret af NEW HOLLAND CONSTRUCTION.

Forholdsregler i forbindelse med betjening

⚠ ADVARSEL

Brandfare!

Hvis maskinen og motorrummet ikke kontrolleres og rengøres, kan det medføre reduceret ydeevne og beskadigelse af maskinen samt en øget risiko for brand. Brand kan medføre, at køretøjet og anden ejendom går tabt samt forårsage alvorlig personskade. Kontrollér maskinen og motorrummet dagligt for ophobning af fremmedlegemer, især i driftsmiljøer hvor risikoen for fremmedlegemer er høj. Fjern eventuelle fremmedlegemer med det samme.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1181A

⚠ ADVARSEL

Risiko for sammenstød!

Se afsnittet om kørsel i koldt vejr i denne instruktionsbog for start og drift ved lave temperaturer 0 °C (32 °F). Følg disse procedurer for at undgå træg drift eller en ændring i driftskarakteristika.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1239A

Kontrollér, at bremserne fungerer korrekt. Maskinen skal kunne holde sin egen vægt, uden at bevæge sig, når den parkeres på en skråning. Kontrollér maskinens styring og andre betjeningsanordninger skal være i overensstemmelse med det, der er skrevet i denne instruktionsbog, før du starter på arbejdet. Hold øje med alle målere eller advarselsinstrumenter, som sikrer korrekt drift. Aktivér alle betjeningsgreb for at sikre korrekt funktion. Hvis der konstateres en funktionsfejl, anbringes en mærkeseddel med teksten MÅ IKKE BETJENES på maskinen på et meget synlig sted, og sørg for, at maskinen er parkeret forsvarligt, indtil funktionsfejlen er udbedret, eller maskinen kan flyttes sikkert.

- Hvis der opstår en fejl, som forårsager manglende kontrol, for eksempel styring, bremser eller motor, skal maskinbevægelsen standses så hurtigt som muligt, og tændingsnøglen skal fjernes. Anbring en mærkeseddel med teksten MÅ IKKE BETJENES på maskinen på et meget synlig sted, og sørg for at maskinen er parkeret forsvarligt, indtil funktionsfejlen er udbedret, eller maskinen kan flyttes sikkert.
- Du skal forstå maskinen begrænsninger og søge for, at du har kontrol over maskinen.
- Kontrollér alle betjeningsgreb på et åbent område og sørg for, at maskinen fungerer korrekt.
- Betjen og kør maskinen med forsigtighed og med en hastighed, der er i overensstemmelse med forholdene. Vær ekstra forsigtig, når du arbejder på ujævn grund, på skråninger, og når du drejer.
- Hvis maskinen er udstyret med førerhus, skal du sørge for, at alle vinduer er rene, og at vinduesviskerne fungerer korrekt.
- Maskinens betjeningsgreb må kun betjenes fra førersædet. Spænd altid sikkerhedsselen.
- Kontrollér, at bakalarmen (hvis monteret) fungerer, når maskinen bakker.
- Kontrollér, at redskabet er korrekt monteret på redskabskoblingen, som angivet af fabrikanten.
- Kørsel med AL last i de anbefalede positioner for at sikre maksimal stabilitet.
- Løft aldrig last, der overstiger maskinens kapacitet.
- Brug den anbefalede maskinballast og kontravægt.
- Du skal kende og forstå arbejdsstedets trafikmønstre og adlyde signalmænd, vejskilte og flagmænd.
- Du skal vide og forstå, at forholdene på arbejdsstedet kan ændre sig fra time til time. Bjerge af jord og affald eller forhindringer kan vokse og ændre sig fra det tidspunkt, du begyndte på arbejdsdagen. Det er dit ansvar at holde øje med forandringerne og holde maskinen, værktøjet og redskaberne osv. på sikker afstand.
- Vær agtpågivende og vær altid klar over, hvor alle i området befinder sig. Sørg for, at ingen andre personer kommer i nærheden af maskinen. Der kan ske personskade eller dødsfald, hvis du ikke følger disse instruktioner.
- Hold øje med tilskuere og tillad aldrig at nogen er under, eller rækker gennem maskinen og dens udstyr under arbejdet.
- Tillad IKKE passagerer på maskinen. Passagerer kan falde af eller forårsage en ulykke.
- Vælg en hastighed, der vil forhindre for høj hastighed, når du kører ned ad bakke. Kørsel ikke i frigear ned ad bakke.
- Når en maskine transporteres på vejen, skal du kende og bruge de signalanordninger, der kræves på maskinen. Sørg for en eskorte ved vejtransport, hvor det er nødvendigt.
- Brug de anbefalede transportanordninger, når maskinen transporteres på vej.
- Brug den godkendte trækbom og/eller fastgørelsespunkt, når du bruger maskinen til bugsering. Hvis der bruges en stålwire eller kæde, skal folk holdes på afstand af træklinjen.
- Inden du arbejder i mørke, skal du kontrollere, at alle lamper lyser.
- Udstødningsgas fra motoren kan være livsfarligt. Hvis du kører med denne maskine i et lukket område, skal du sørge for, at området er tilstrækkeligt ventileret for at erstatte udstødningsgassen med frisk luft.

Procedure for spærring af den mekaniske liftarm - Lodrette løftmaskiner

For at fastgøre arbejdsarmene i øverste stilling, skal du montere støttelåsetappen på lodrette løftmaskiner.

⚠ FARE

Knusningsfare!

Hvis støttebolten(e) til læsserarmen ikke aktiveres, kan det medføre, at læsserarmen falder ned ved et uheld. Kontrollér, at støttebolten(e) til læsserarmen er aktiveret.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, vil det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

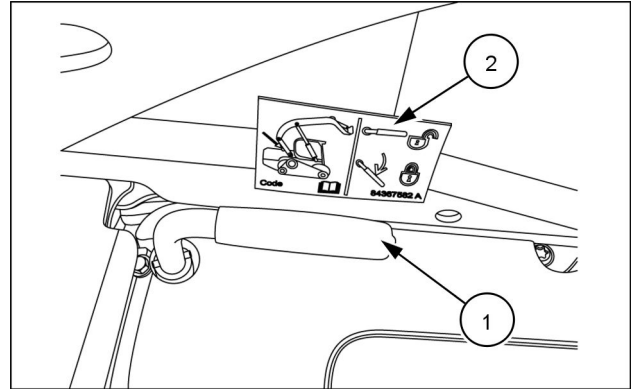
D0133B

Når den mekaniske løftearms låsegreb (1) drejes mod maskinens inderside, skydes tappen/tapperne ud og løftearmen er LÅST.

NB: Afmonter redskabet, inden du hæver læsserens løftearme og låser løftearmen i ØVERSTE position.

Den mekaniske løftearms låsegreb (1) er placeret til venstre for førersædet. Når grebet drejes mod maskinens yderside, trækkes støttetappen/støttetapperne tilbage og løftearmen er LÅST OP.

NB: Se instruktionsmærkatet (2), der er placeret ved den mekaniske løftearms låsegreb.

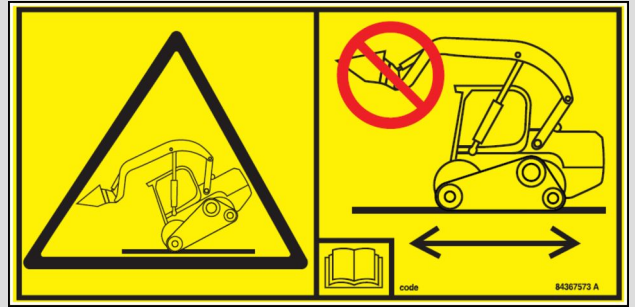


93109334 1

VÆLTNINGSFARE

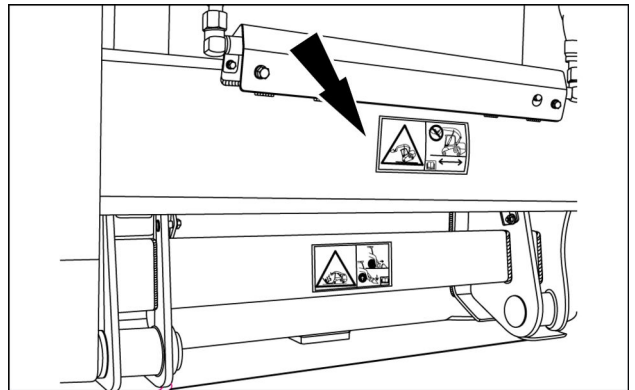
Bær belastningen lavt. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

Antal: 1
84367573_A



84367573_A 21

Placeret på bagsiden af frontlæsserarmens krydsrør.

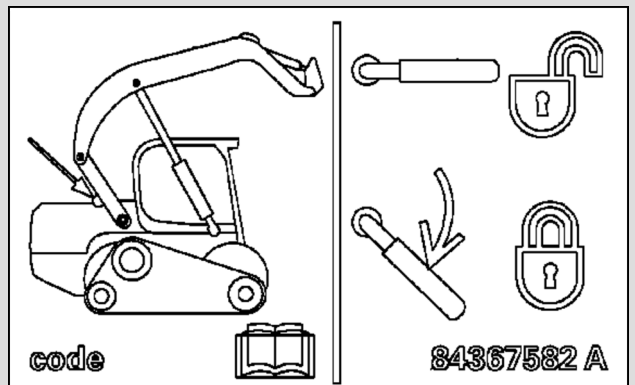


931002318A 22

BOMLÅSETAP

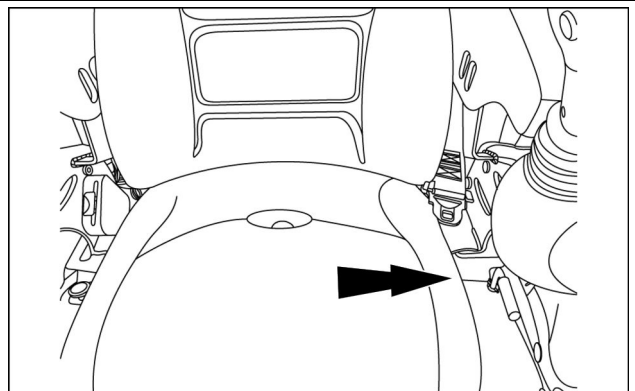
Drej med uret for at aktivere og mod uret for at deaktivere bomlåsetappen. Se 2-1 i denne instruktionsbog for at læse om drift af denne bomlåsetap.

Antal: 1
Engelsk 84367582



93109347 23

Placeret i nederste venstre side af førersædet, monteret på styrbøjlen.

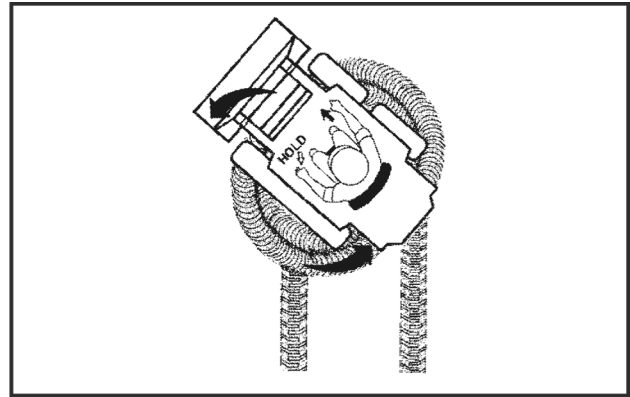


93107465 24

Sådan drejer du maskinen

Drejning - kun kraft til én side

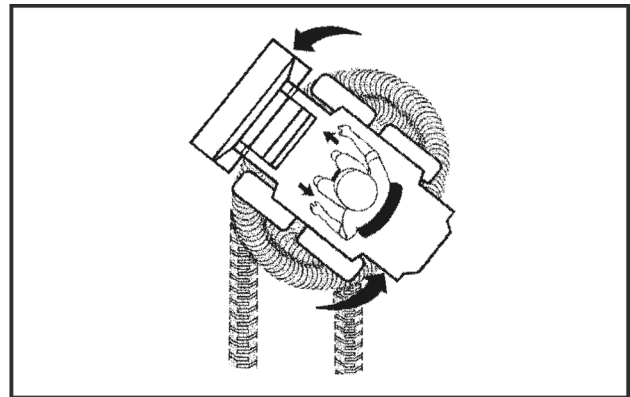
- En venstredrejning udføres ved at holde det venstre styrebetjeningsgreb i neutral og flytte det højre styrebetjeningsgreb fremad.
- En højredrejning udføres ved at holde det højre styrebetjeningsgreb i neutral og flytte det venstre styrebetjeningsgreb fremad.
- En baglæns venstredrejning udføres ved at holde det venstre styrebetjeningsgreb i neutral og flytte det højre styrebetjeningsgreb bagud, efter det er kontrolleret, at personale og genstande befinder sig på sikker afstand.
- En baglæns højredrejning udføres ved at holde det højre styrebetjeningsgreb i neutral og flytte det venstre styrebetjeningsgreb bagud, efter det er kontrolleret, at personale og genstande befinder sig på sikker afstand.



BT06G022 1

Kontradrejning - kraft til begge sider i modsatte retninger

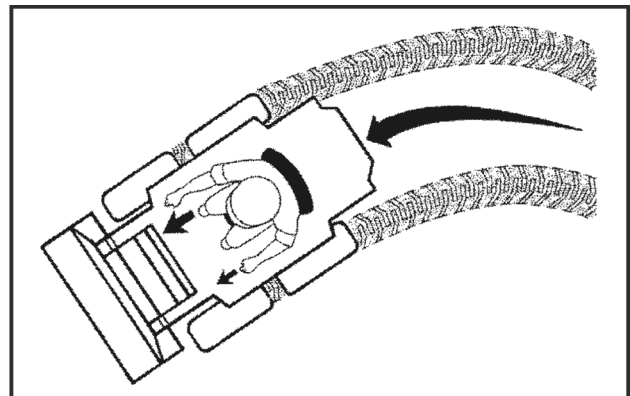
- En kontradrejning til venstre udføres ved at flytte det venstre styrebetjeningsgreb bagud og skubbe det højre styrebetjeningsgreb fremad.
- En kontradrejning til højre udføres ved at flytte det højre styrebetjeningsgreb bagud og skubbe det venstre styrebetjeningsgreb fremad.



BT06G023 2

Delvis drejning - kraft til begge sider i den samme retning

- En delvis drejning til venstre udføres ved at flytte det højre styrebetjeningsgreb fremad, mens det venstre styrebetjeningsgreb skubbes en anelse fremad.
- En delvis drejning til højre udføres ved at flytte det venstre styrebetjeningsgreb fremad, mens det højre styrebetjeningsgreb skubbes en anelse fremad.



BT06G024 3

Styring og bevægelse af ISO-styringsmønstret

Sådan flyttes maskinen

⚠ ADVARSEL

Risiko for at miste kontrollen!

Hold altid hænder og fødder på de relevante styreenheder, så du ikke mister herredømmet over maskinen.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0237A

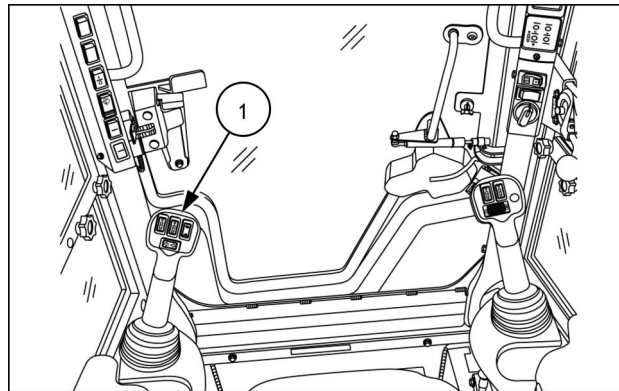
⚠ ADVARSEL

Kollisionsfare!

Sørg altid for, at der ikke opholder sig personer, dyr eller forhindringer i området bag maskinen, FØR du bakker.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0232A



931007524 1

Alle styre- og bevægelsesfunktioner angives udelukkende med det venstre styregreb (1). Orienteringen er i urets retning. Maskinen bevæger sig i den retning, som grebet flyttes til fra neutral, i midten. Grebet vender tilbage til neutral, når det slippes. Selv om maskinen kan lave skarpe drejninger og kontradrejninger, er det bedst at lade den skifte gradvist mellem fremadgående kørsel eller bakkørsel under drejninger.

BEMÆRK: Brug armlænet for at sikre maksimal stabilitet af betjeningsgrebene og for at reducere førertræthed.

Lige, fremadgående kørsel:

- Skub styregrebet lige fremad (kl. 12:00 position) og maskinen kører fremad.

Lige, bagudrettet kørsel:

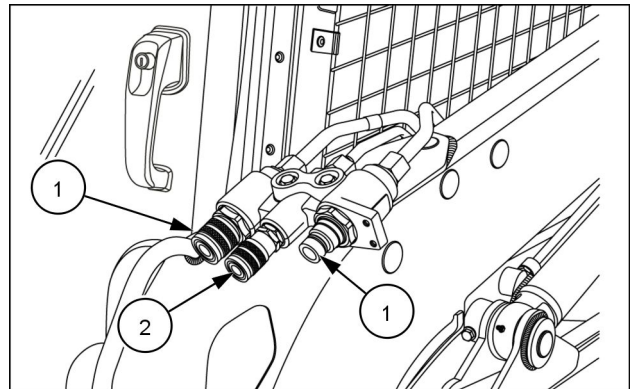
- Træk styregrebet lige bagud (kl. 06:00 position) og maskinen kører baglæns.

EKSTERN HYDRAULIK

Standard hjælpehydraulik

Hjælpehydraulikkoblingerne er placeret på den venstre liftarm.

1. Arbejdsporte — **1/2 inch** koblingsstørrelse
2. Drænåbning — **3/8 inch** koblingsstørrelse



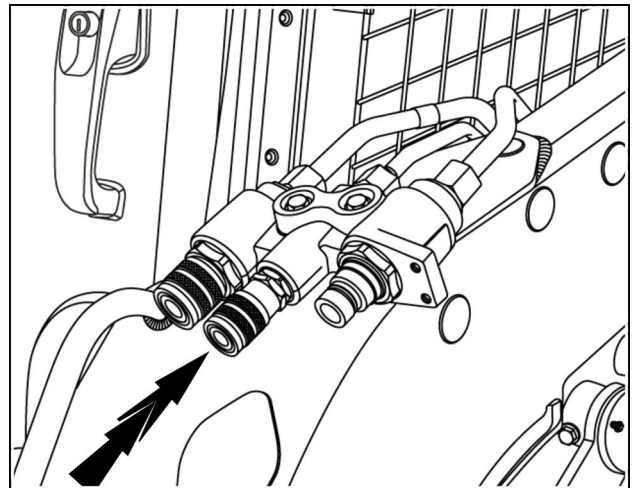
63106839 1

Brug kontakten Proportional hjælpefunktion "roterende" på betjeningshåndtaget i højre side til betjening af et redskab, der er tilsluttet standard hjælpehydraulikportene. Se konfigurationsindstillingerne for kontakten til betjeningshåndtaget for yderligere oplysninger.



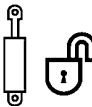


Ved afmontering af et hydraulisk redskab skal koblingsdækslerne (ekstraudstyr) monteres igen, og styregrebet skal låses i den neutrale position.

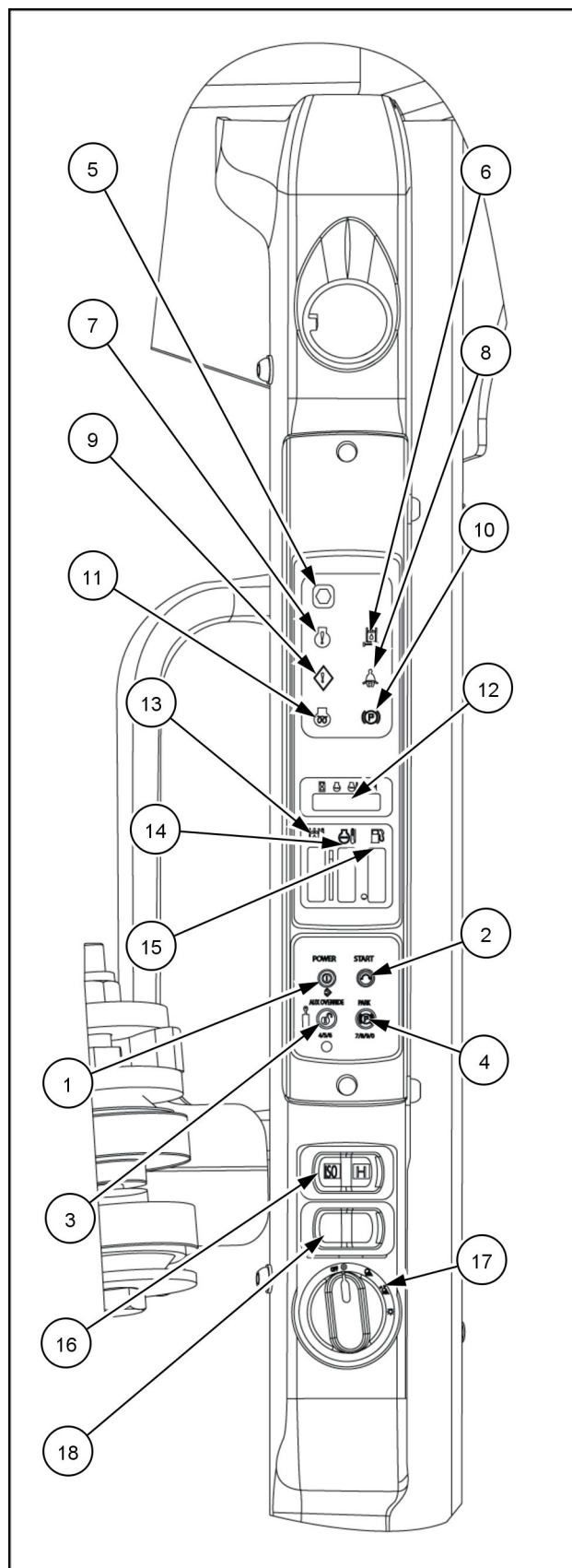
NB: Når redskaberne er afmonteret, er det meget vigtigt at tage trykket af systemet, FØR motoren slås fra. Hvis trykket ikke udlignes, vil det IKKE være muligt at fastgøre slangerne igen.

Trykket udlignes ved at trykke med håndfladen på enden af redskabsslagen på arbejdsarmen. Hvis dette udføres korrekt, vil fittingen bevæge sig ca. **6 mm (0.25 in)** og derved udligne det oparbejdede tryk.



631068399 2

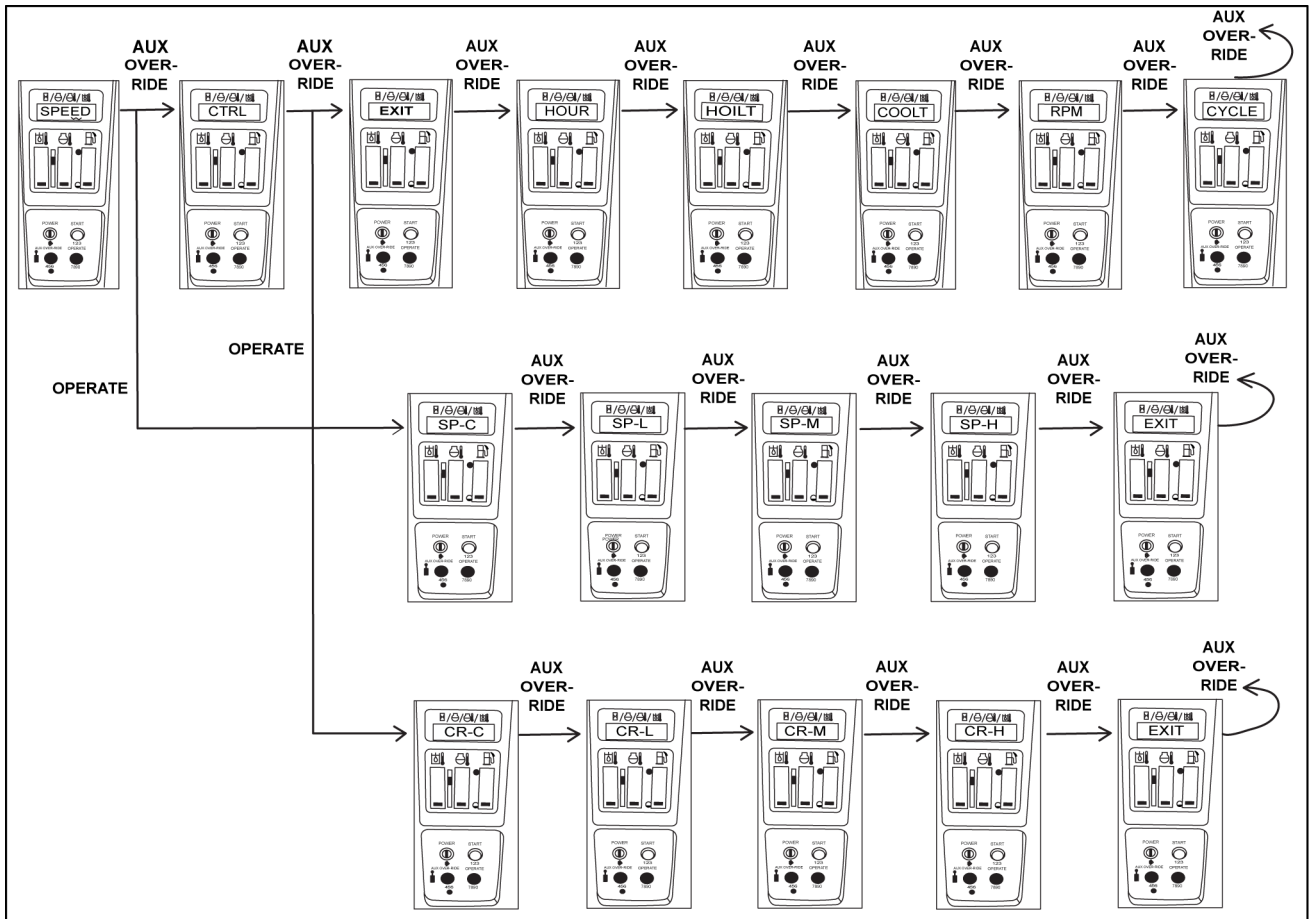
(1) 	POWER Tryk på denne knap for at starte og slukke motoren. Brug denne knap, når du er i SETUP -menuen, som datatasten "Enter" NOTE: Denne knap bruges som brugerkodelås og til at låse op.
(2) 	START Tryk på denne knap for at aktivere startmotoren og starte motoren. Brug denne knap, når du er i SETUP -menuen. Den kan også bruges til at rulle inde i opsætningsmenuen. NOTE: Denne knap bruges som brugerkodelås og til at låse op.
(3) 	AUXILIARY HYDRAULIC INTERLOCK OVERRIDE Når en fører forlader sædet, stoppes olieflowet normalt til et redskab pga. direkte afbrydelse af hydraulikflowet. Dette kan forpures ved at trykke på denne knap og forlade sædet inden for 30 sekunder. Den lille røde indikatorlampe under kontakten lyser, når låsen er TILSIDESAT. NOTE: Denne knap bruges som brugerkodelås og til at låse op.
(4) 	OPERATE Med denne knap aktiveres og deaktiveres hydrauliksystemet, når motoren kører. NOTE: Denne knap bruges som brugerkodelås og til at låse op.
(5) 	STOP Alvorlig advarsel kræver øjeblikkeligt stop, den RØDE lampe vil blinke, og der vil lyde en advarsel.



93109330 1

Brugerdefinerede indstillinger

- Brugerdefinerede indstillinger **SP-C** og **CR-C** giver dig mulighed for at tilpasse **EH**-indstillinger helt vha. opsætningsmenuen.
- **SP-C** indstiller til **SETUP**-menuens **SPEED**-indstillinger: **DRIVE**, **LIFT** og **TILT**. **CR-C** indstiller til opsætningsmenuens **CRTL**-indstillinger **DRIVE** og **L-ARM**.
- Hvis du ikke bruger **SETUP**-menuen til tilpasning af indstillinger, **SP-C** og **CR-C** indstilles som standard til: Fra før august 2013 vil de brugerdefinerede indstillinger blive sat til standardfabriksindstillingerne for en ny maskine. Vist i den følgende tabel.
Til en maskine opdateret i marken vil de brugerdefinerede indstillinger blive sat til kundens **EH**-indstillinger på tidspunktet for softwareopdateringen.



RAIL13SSL072GA 9

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Brugerkoder

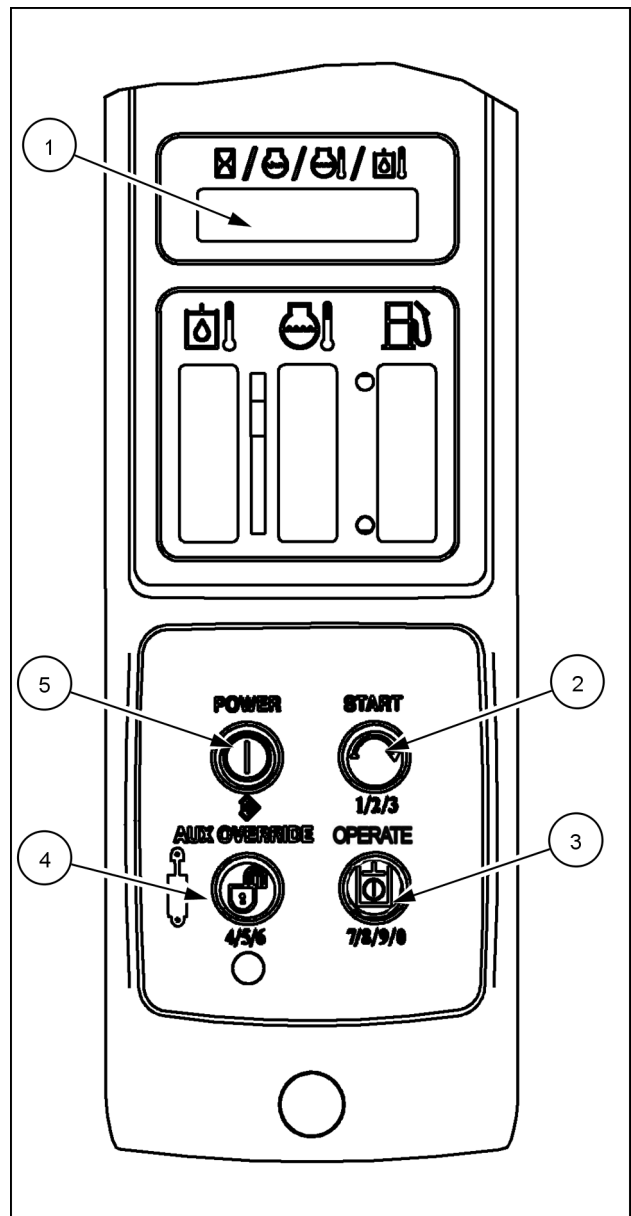
Når du er inde i **SETUP**-menuen, skal du trykke på **START**-knappen for at gå til **LOCK**-menuen. Tryk på **POWER**-knappen for at åbne **LOCK**-menuen.

Sådan oprettes eller ændres en brugerkode:

BEMÆRK: Der skal være gemt en ejerkode i systemet, før du kan gemme en brugerkode.

Når du er inde i **LOCK**-menuen, viser displayet ordet **OWNER**. Tryk på **START**-knappen for at gå til **USER**-menuen.

1. Brug **START**-knappen (2) for at gå til **user0** via **user9**. Tryk på **POWER**-knappen (5) for at oprette eller ændre den pågældende ejerkode. Displayet (1) viser ordet **USRCR** (oprettet af bruger) efterfulgt af **00000**.
2. Indtast ejerkoden. 00000 eller den eksisterende brugerkode vil blive vist.
3. Indtast en ny brugerkode for at indtaste eller overskrive den eksisterende kode. Panelet vender tilbage til **SETUP**-menuen.
4. Tryk på **START**-knappen (2) for at gå til **EXIT**-menuen, og tryk på **POWER**-knappen (5) for at afslutte **SETUP**-menuen. Panelet er ikke låst på dette tidspunkt.



931002267 17

Procedure for startbatteri

⚠ ADVARSEL

Sundhedsskadelige kemikalier!

Batterielektrolyt indeholder svovlsyre. Kontakt med hud eller øjne kan medføre alvorlig irritation og forbrændinger. Brug altid stænk-tætte sikkerhedsbriller og beskyttelsestøj (handsker og forklæde). Vask hænderne efter håndtering af batterier.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

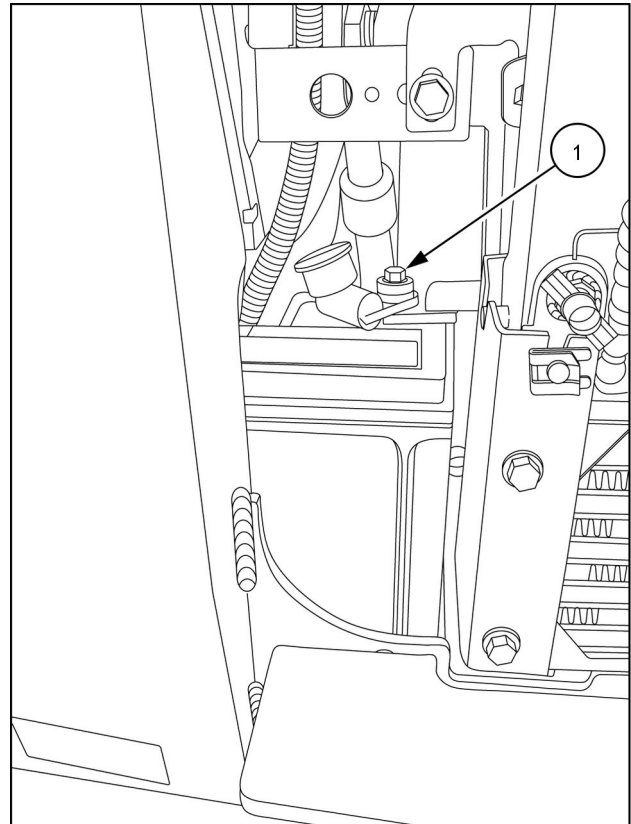
W0006A

Det kræver to personer at udføre denne procedure. Sørg for, at den person, der foretager tilslutningerne, bærer ansigtssværn.

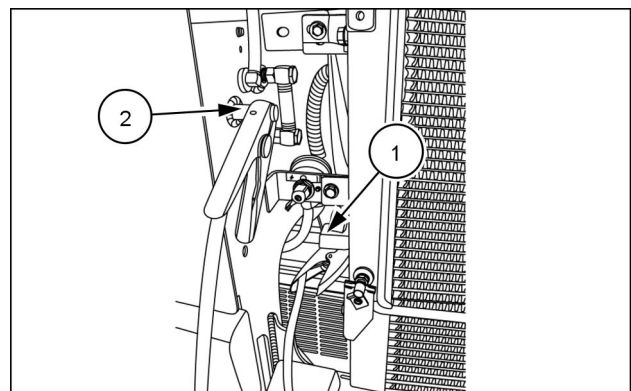
1. Sid i førersædet, og få den anden person til at foretage tilslutningerne. Kontrollér, at startbatteriet er på **12 V**.

NB: Hvis du benytter en anden maskine til at levere strøm eller en batterilader med startkapacitet, skal du sikre dig, at den anden maskines motor ikke kører, eller at laderen ikke er i startposition, når du prøver at starte det første køretøj, for at forhindre enhedens elektriske system i at få tilført for stor spænding.

2. Hvis der bruges en anden maskine til at levere strøm, skal du kontrollere, at de to maskiner ikke rører ved hinanden.
3. Tilslut først plus-starterkablet **(1)** fra startbatteriet til pluspolen på det flade batteri.
4. Tilslut minus-starterkablet **(2)** fra startbatteriet til en god stelforbindelse, på afstand af det flade batteri.
5. Se start af motor i afsnittet om betjening af motoren i denne manual, og brug den korrekte fremgangsmåde til at starte motoren. Få den anden person til at afbryde først minus-starterkablet **(2)**, og derpå plus-starterkablet **(1)**.



RAIL13SSL0699BA 1



93109375 2

6 - DRIFTSFUNKTIONER

GENEREL INFORMATION

Mekaniske redskabstilkoblingssystemer

⚠ ADVARSEL

Utsigt maskinbevægelse!

Sørg altid for, at maskinen er ved driftstemperaturen, før du af- eller påmonterer værktøjer eller redskaber.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0184A

⚠ ADVARSEL

Knusningsfare!

Brug altid godkendte redskaber. Kontrollér, at redskabet er kompatibel med maskinens monteringsystem.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0183A

⚠ ADVARSEL

Knusningsfare!

På nogle redskaber kan der være to sadelpositioner til koblingen. Anvend altid den laveste position for at sikre, at redskaberne fastlåses korrekt.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0182B

⚠ ADVARSEL

Faldende objekter!

Ophobning af fremmedlegemer kan vanskeliggøre korrekt af- eller påmontering af værktøjer eller redskaber. Sørg altid for, at alle fremmedlegemer er fjernet fra maskinen, redskabet eller værktøjet, inden du forsøger at af- eller påmontere dem.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0214A

⚠ ADVARSEL

Knusningsfare!

Ræk aldrig nogen legemsdel frem fra førerhuset for at låse eller låse komponenter op, mens der skiftes redskaber. Følg altid den korrekte fremgangsmåde i denne instruktionsbog.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0213A

⚠ ADVARSEL

Fare for nedfaldende objekter!

Kontrollér altid før kørsel, at skovlen eller redskabet er låst korrekt fast på pladen til lynkobling. En læsserskovl eller et redskab, der ikke er låst korrekt på pladen til lynkobling, kan falde af under kørsel med læsseren.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0166A

⚠ ADVARSEL

Knusningsfare! Frontlæsserens liftarme er ikke understøttede under afmontering af stiver.

Du må ikke gå ind i eller forlade førerhuset, når frontlæsserens liftarme ikke er understøttede. Lad liftarmene hvile på jorden, eller aktivér støtteudstyret, før du går ind i eller forlader førerhuset.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0212A

7 - VEDLIGEHOELDELSE

GENEREL INFORMATION

Generel sikkerhed inden service

▲ FARE

System under tryk!

Fjern altid alt tryk, før du arbejder på det hydrauliske system. Følg programmet UDLUFTNING af tryk i konfigurationstilstanden for at fjerne trykket i hele det hydrauliske system.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, vil det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

D0035A

▲ ADVARSEL

Hydraulikvæske under højtryk kan trænge gennem huden og forårsage alvorlige skader.

Hydraulikvæske arbejder under ekstremt højt tryk. Lad skovlen eller redskabet hvile på jorden. Sluk motoren, drej tændingsnøglen til positionen "ON", og bevæg hydraulikhåndtaget gennem alle bevægelser flere gange for at slippe det tilbageværende tryk ud af systemet.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0161A

▲ ADVARSEL

Hydraulikvæske under højtryk kan trænge gennem huden og forårsage alvorlige skader.

Hydraulikvæske arbejder under ekstremt højt tryk. Lad skovlen eller redskabet hvile på jorden. Sluk motoren, drej tændingsnøglen til positionen "ON", og bevæg hydraulikhåndtaget gennem alle bevægelser flere gange for at slippe det tilbageværende tryk ud af systemet.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0161A

▲ ADVARSEL

Forkert betjening eller vedligeholdelse af denne maskine kan medføre ulykker.

Hvis du ikke forstår en vedligeholdelsesprocedure, eller du er i tvivl om din egnethed til at udføre en vedligeholdelsesprocedure korrekt, skal du kontakte din autoriserede forhandler.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0157A

▲ ADVARSEL

Forkert betjening eller vedligeholdelse af denne maskine kan medføre ulykker.

Bevægelse af hævet udstyr eller maskine uden en fører kan forårsage alvorlig personskade. Gør altid følgende, inden der udføres vedligeholdelse: Parkér maskinen på et fladt og jævnt underlag. Sænk redskabet ned på jorden. Stands motoren, og fjern tændingsnøglen. Lås larvefodderne.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0269A

▲ ADVARSEL

Knusningsfare!

Benyt aldrig maskinens liftarme eller tilkoblede redskaber til at løfte maskinen i forbindelse med vedligeholdelse. Anvend tilstrækkelig blokering for at sikre, at maskinen er korrekt understøttet med alle fire hjul løftet fra jorden.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

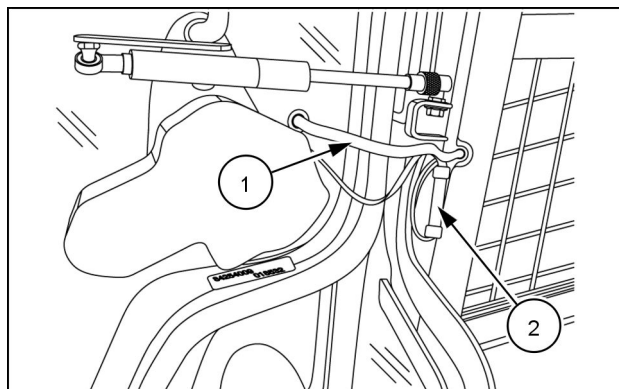
W0345A

Afmontering og montering af førerhusdør

NB: I forbindelse med afmonteringen skal du gemme alle afstandsstykkerne til dørhængslerne og opbevare dem på et sikkert sted. Afstandsstykkerne er nødvendige for at få monteret døren korrekt, når den skal genmonteres på et senere tidspunkt.

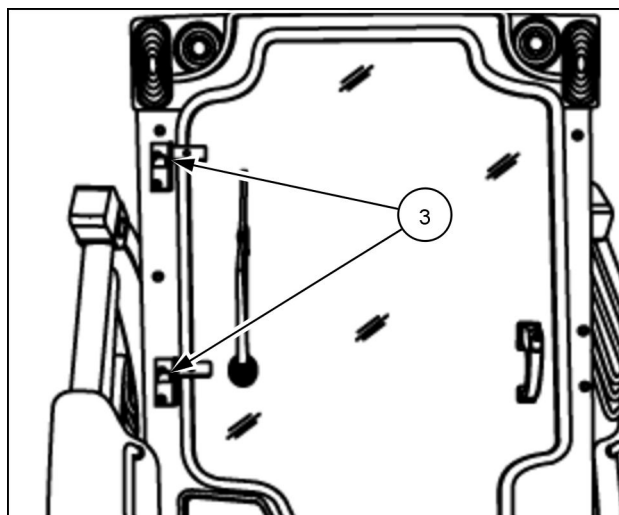
1. Åbn døren.
2. Frakobl slangen til vinduesviskeren (1).
3. Frakobl ledningsnettet (2).
4. Sæt kortslutningsstikket ind i ledningsnettet (2).

BEMÆRK: Kortslutningsstikket er forbundet med dørens ledningsnet.



93106895 1

5. Løft hængslerne af (3).

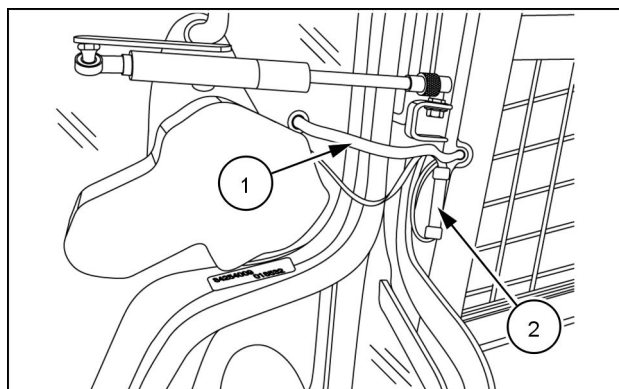


63107483 2

Montering

BEMÆRK: Hvis dørhængselernes afstandsstykker blev fjernet under afmonteringen, skal du montere afstandsstykkerne.

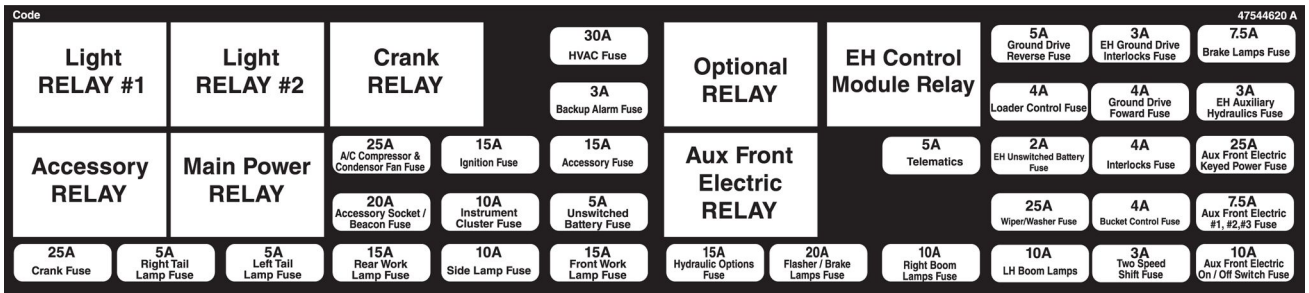
1. Montér døren på hængslerne.
2. Montér sprinklervæskeslangen (1).
3. Træk kortslutningsstikket ud af ledningsnettet (2).
4. Tilslut ledningsnettet (2).
5. Slut kortslutningsstikket til dørens ledningsnet.



93106895 3

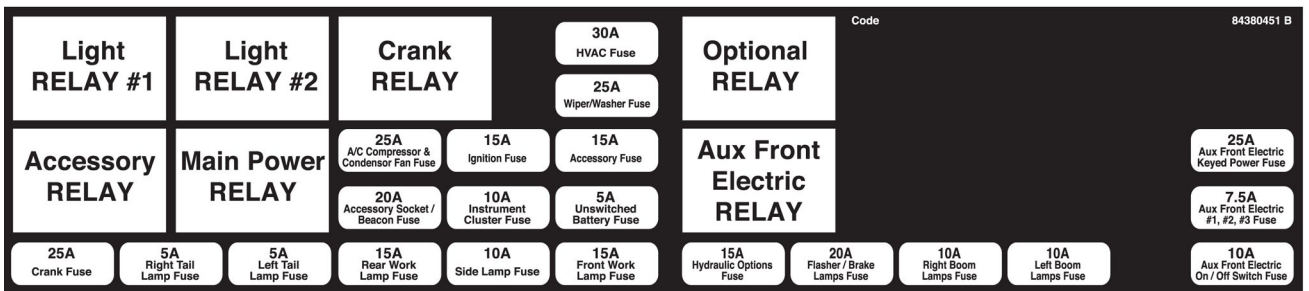
Sikringer og relæer

Sikrings- og relæmærkat til køretøjer med EH betjeningsanordninger



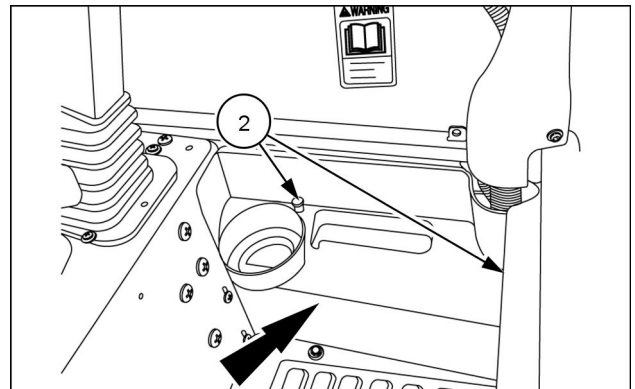
RAIL13SSL0746EA 1

Sikrings- og relæmærkat til køretøjer uden EH betjeningsanordninger

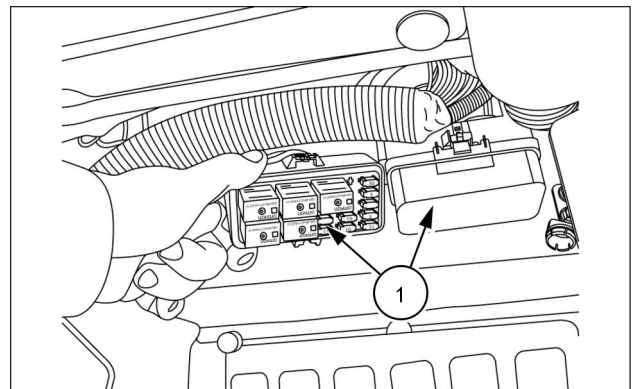


RAIL13SSL0747EA 2

Fjern fingerskruerne (2) på kopholderpanelet for at afmontere dækslet og afdække sikringerne (1). Sikringen og relæmærkatet sidder nederst til venstre set fra førersædet.



93106923 3



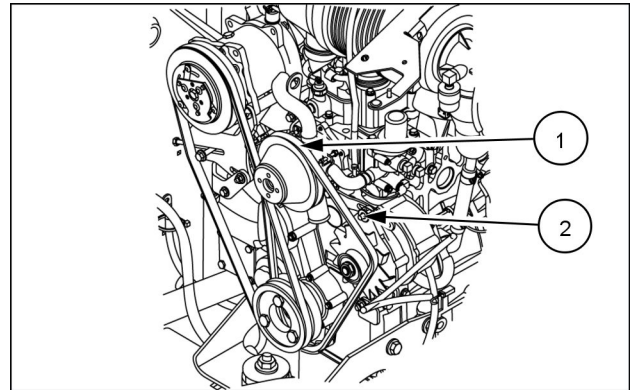
93107475 4

Tilspænding af generator og airconditionkompressor (hvis monteret)

Kontrollér generatorremmens spænding efter de første 10 driftstimer på en ny maskine, eller hvis der er blevet monteret en ny rem. Mål remmens afbøjning i midten af intervallet med vinkelret belastning, og justér efter behov. Kontrollér generatorremmens spænding for hver 50 timer. Mål afbøjningen, og justér efter behov. Efterse for revner og beskadigelse.

Brug følgende procedure til at justere kileremmens spænding på ISM motorer.

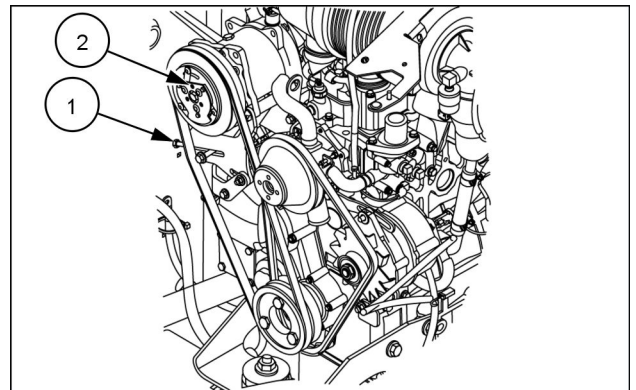
1. Løsn bolten på justeringsbeslaget **(2)**.
2. Træk generatoren udad fra maskinen for at tilspænde remmen. Remmen er korrekt tilspændt, når der påføres en kraft på **1 kg (2 lb)** vinkelret på remmen i midten af intervallet med en afbøjning på **3 mm (0.118 in)**.
3. Tilspænd bolten på justeringsbeslaget **(2)**.



93109316 1

Hvis din maskine er udstyret med klimaanlæg, skal du bruge følgende fremgangsmåde for at justere airconditionremmens tilspænding på ISM motorer.

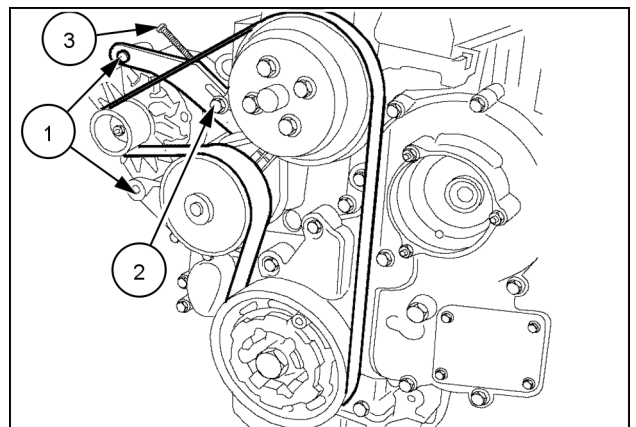
1. Løsn bolten på justeringsbeslaget **(1)**.
2. Træk luftkompressoren **(2)** udad fra maskinen for at tilspænde remmen. Remmen er korrekt tilspændt, når der påføres en kraft på **1 kg (2 lb)** vinkelret på remmen i midten af intervallet med en afbøjning på **3 mm (0.118 in)**.
3. Tilspænd bolten på justeringsbeslaget **(1)**.



93109316 2

Brug følgende procedure til at justere poly-V-/serpentremmens spænding på F5C motorer.

1. Løsn de øverste og nederste monteringsbolte **(1)** på generatoren.
2. Løsn justeringsboltens låsemøtrik **(2)**.
3. Drej justeringsboltens **(3)**, indtil remmen har en afbøjning, der svarer til bredden af remmen, når der påføres en kraft på **1 kg (2.2 lb)** vinkelret på remmen.
4. Spænd justeringsboltens låsemøtrik.
5. Tilspænd monteringsboltene på generatoren.



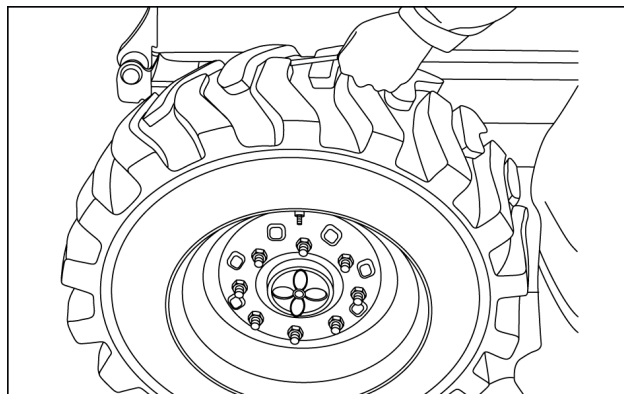
73092896 3

BEMÆRK: På maskiner, der er udstyret med en godkendt CNH rem, er den korrekte justering med generatoren i dens fuldt udstrakte monteringsposition. På maskiner, der er udstyret med klimaanlæg, skal AC-kompressoren være i dens fuldt udstrakte monteringsposition.

Tilspændingskontrol af drivkæden

Kontrollér spændingen af de fire drivkæder efter de første 250 driftstimer på en ny maskine, eller hvis der er blevet monteret nye kæder, samt for hver 500 driftstimer.

1. Med maskinen klodset op roteres hvert dæk, og der kontrolleres for tilladelig bevægelse. **6 - 12 mm (0.2 - 0.5 in)** er det tilladte område.



63107489 1

Justering af drivkæde

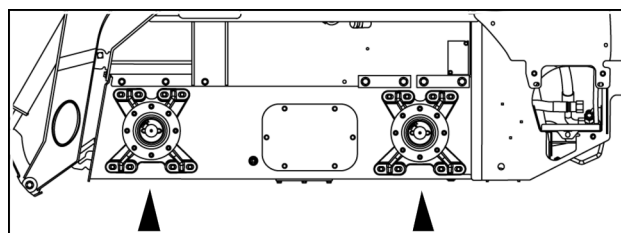
2. ⚠ ADVARSEL

Værkstedsbukke kan skride eller vælte. Der er risiko for, at maskinen eller dens komponenter falder, vælter eller skrider.

UNDLAD at arbejde under et køretøj, der kun hviler på donkrafte. Parkér maskinen på en plan overflade. Blokér hjulene. Sæt sikkerhedsbukke under maskinen.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

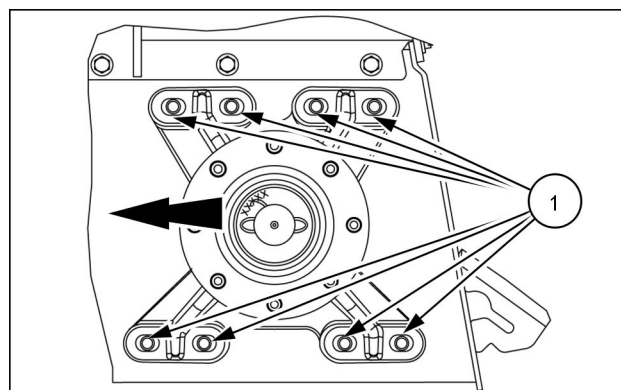
W0069A



931002280 2

For at justere slutdrevskæderne skal hele minilæsseren løftes op på donkraft og blokeres sikkert over jorden.

3. Justér hver akseldrivkæde ved at løsne monteringsmøtrikkerne **(1)** (venstre front er vist) og skubbe til akselnavet for at eliminere det overdrevne spillerum. For at spænde kæderne, skubbes forakselnavene fremad og bagakselnavene bagud. Tilspænd akslens monteringsdele til **244 N·m (180 lb ft)**.



93109317 3

Primært brændstoffilter

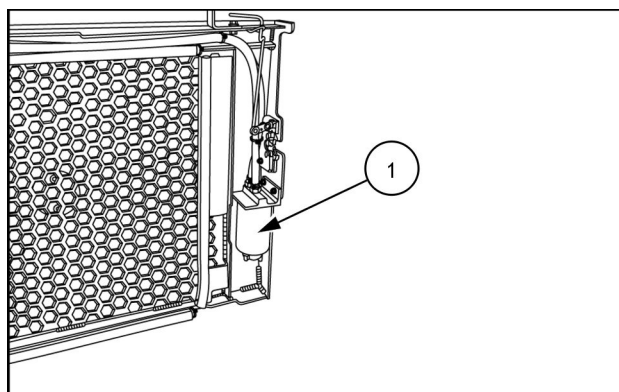
Udskift det primære brændstoffilter for hver 500 driftstimer.

1. Åbn motorhjelmen og den bageste servicedør. Aktivér låsen på den bageste servicedør, som sidder nær ved det nederste hængsel. Det primære brændstoffilter sidder på indersiden af den bageste servicedør.
2. Rengør området rundt om det primære brændstoffilter med vandudskilleren (1), før du fortsætter.
3. Brug en stropnøgle og fjern filteret.
4. Fjern gummipakningen fra bolten på filterhovedet.
5. Brug en klud og rengør fladerne af pakningen på filterhuset.
6. Påfør den nye gummipakning ren motorolie.
7. Montér gummipakningen på filterhovedets bolt.
8. Smør pakningen på det nye filter med ren motorolie. Det nye filter MÅ IKKE fyldes med brændstof, før det monteres.
9. Drej filteret fast på filterhuset, indtil filterpakningen kommer i kontakt med filterhuset. Fortsæt med at tilspænde filteret med håndkraft en 1/2 til 3/4 omgang mere.

NB: Brug IKKE en filternøgle til at tilspænde filteret.

BEMÆRK: Slå tændingen til for at udlufte brændstofsyste-
met.

10. Start motoren, og kontrollér for brændstofflækager rundt om brændstoffilteret.
11. Oplås/luk den bageste servicedør, og luk motorhjelmen.



93107493 1

19. Kontrollér regelmæssigt, om beskyttelsen er i orden.
Se efter korrosion.

Ibrugtagning efter opbevaring

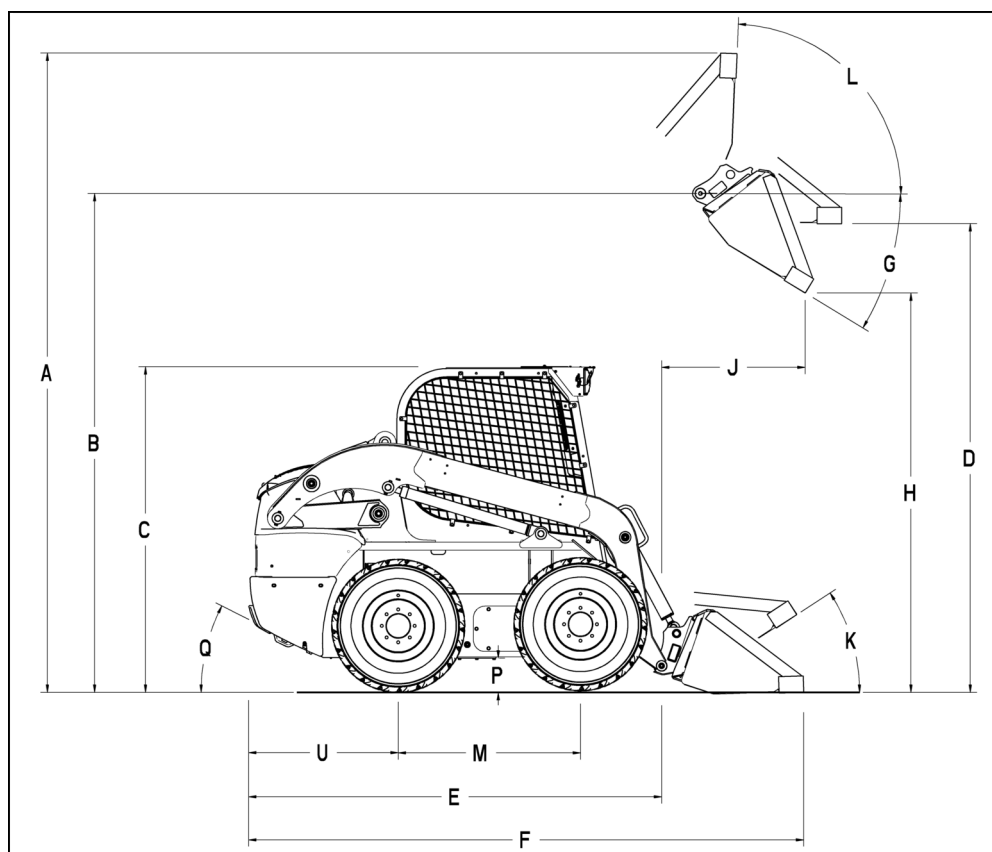
1. Hvis maskinen er klodset op, sænkes den ned på jorden.
2. Udskift brændstoffiltrene, og fyld om nødvendigt brændstof på tanken.
3. Spænd kølesystemets aftapningsventiler.
4. Fyld motorkølevæske på systemet.
5. Kontrollér motoroliestanden.
6. Kontrollér tilstanden på motorens ventilatorrem. Udskift om nødvendigt.
7. Kontrollér hydraulikoliestanden.
8. Smør maskinens smørenipler.
9. Brug et opløsningsmiddel på basis af petroleum til at fjerne det rust- og korrosionsbeskyttende middel fra de hydrauliske cylinderstænger, spoler osv.
10. Montér et fuldt opladet batteri.

BEMÆRK: *Kontrollér regelmæssigt, om batteriets elektrolytniveau er korrekt. Bær ansigtsværn og test elektrolytniveauet med et hydrometer. Når hydrometervisningen er tæt på 1,215, skal batteriet oplades.*

11. Udluft motorens brændstofrør.
12. Spæd turboladerens smørerør med olie ved hjælp af følgende procedure:
 - Frakobl det elektriske stik til indsprøjtningssumpens magnetventil. Dette vil forhindre, at motoren starter.
 - Sørg for, at alle personer er væk fra maskinen. Drej nøglen til positionen START, og aktivér starteren i 10 til 15 sekunder.
 - Tilslut ledningerne til indsprøjtningssumpens magnetventil igen.

BEMÆRK: *Inden motoren startes, skal du kontrollere, at der ikke er nogen lækager og/eller manglende eller beskadigede dele.*

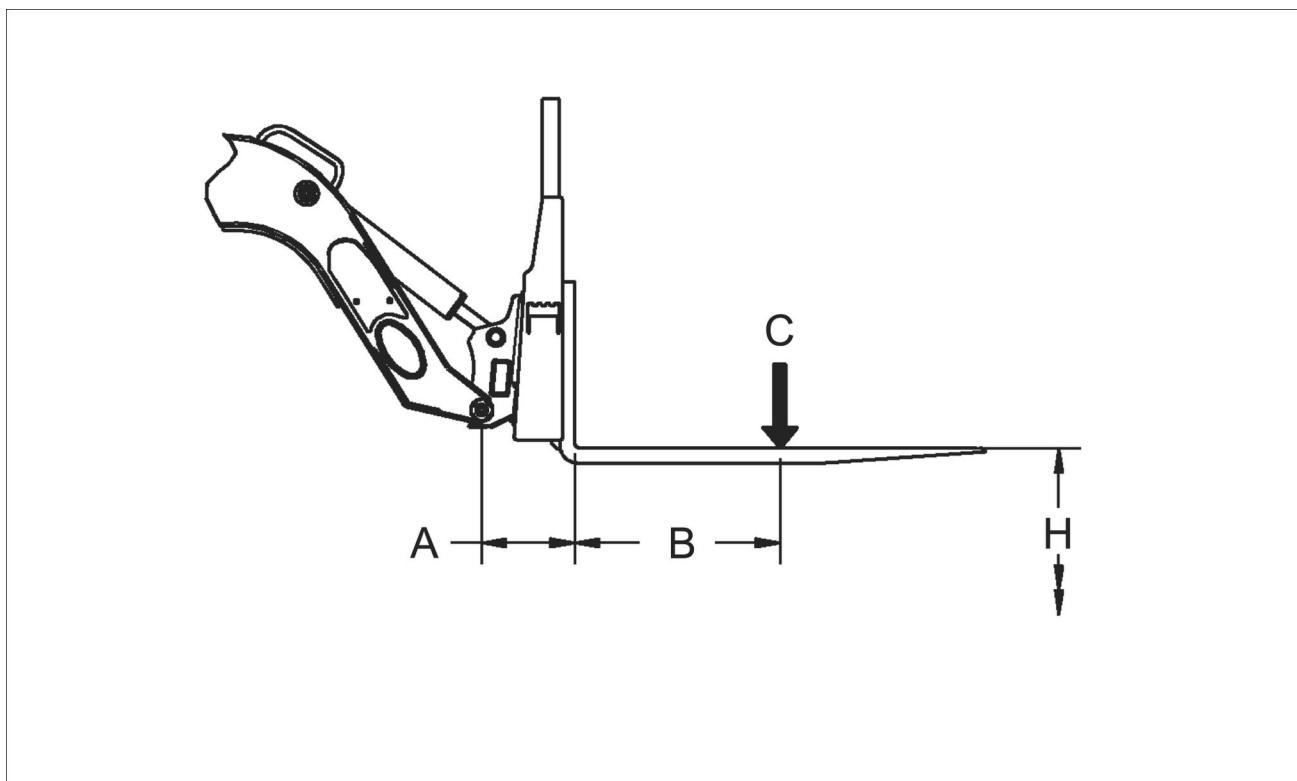
13. Start motoren og lad den køre i tomgang i 2 minutter. Kontrollér for lækager rundt om filtrene og aftapningspropperne.
14. Stands motoren, og kontrollér væskestanden i motorens kølesystem og drivkæderum. Se sektionerne **Motorens kølesystem - Kontrollér** og **Bremser og styreenheder - Kontrollér** for korrekt fremgangsmåde for kontrol af væskenniveauer.



631002257 5

MEDIUM LODRET RAMME (L218)

PLACERING	KOMPONENT	MÅL
A	Total arbejdshøjde (løftet helt op)	3820 mm (150.4 in)
B	Højde til hængselbolt (løftet helt op)	3048 mm (120 in)
C	Førerhushøjde	1974 mm (77.7 in)
D	Højeste niveau for skovlhøjde	2877 mm (113.3 in)
E	Totallængde (uden redskab)	2685 mm (105.7 in)
F	Totallængde (med std. skovl)	3352 mm (132.0 in)
G	Tømmevinkel (løftet helt op)	51.9 °
H	Tømmehøjde (maks. rækkevidde)	2377 mm (93.6 in)
J	Tømmerækkevidde (løftet helt op)	783 mm (30.8 in)
K	Maks. tilbagevipning ved jorden	35 °
L	Maks. tilbagevipning (løftet helt op)	87.6 °
M	Akselafstand	1128 mm (44.4 in)
P	Frihøjde (bundplade)	178 mm (7 in)
Q	Frihøjde ved baghjul	23 °
U	Bagaksel til stødfanger	924 mm (36.4 in)



RCPH11WHL007FAN 15

Pallegaffel 201 kg (443 lb) – nominel driftskapacitet (ROC)

Model	H = højde ved maks. rækkevidde	ROC	ROC m/standard vægtsæt
L213	1330 mm (52.4 in)	290 kg (639 lb)	320 kg (705 lb)
L215	1330 mm (52.4 in)	345 kg (639 lb)	375 kg (827 lb)
L218	2495 mm (52.4 in)	410 kg (904 lb)	440 kg (970 lb)
L220	2495 mm (52.4 in)	490 kg (1080 lb)	520 kg (1146 lb)
L223	2650 mm (104 in)	560 kg (1235 lb)	635 kg (1400 lb)
L225	2650 mm (104 in)	630 kg (1389 lb)	705 kg (1554 lb)
L230	2690 mm (106 in)	770 kg (1698 lb)	845 kg (1863 lb)
C227 ¹	1505 mm (59.3 in)	470 kg (1036 lb)	490 kg (1080 lb)
C232 ¹	2690 mm (106 in)	550 kg (1213 lb)	660 kg (1455 lb)
C238 ¹	2690 mm (106 in)	660 kg (1455 lb)	770 kg (1698 lb)

¹Angivet ROC for modeller med larvebånd er 35% tipbelastning.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL